Available online at www.sciencedirect.com
SCIENCE DIRECT®
Phytochemistry 66 (2005) 1121–1125
PHYTOCHEMISTRY
www.elsevier.com/locate/phytochem

Flavone *C*-glycosides from flowers of *Trollius ledebouri*

Jian-Hua Zou [1], Jun-Shan Yang *, Yue-Sheng Dong, Liang Zhou, Geng Lin

Institute of Medicinal Plant Development, Chinese Academy of Medical Sciences and Peking Union Medical College, Beijing 100094, People's Republic of China

Received 22 November 2004; accepted 11 March 2005
Available online 3 May 2005

Abstract

The ethanol extract of the flowers of *Trollius ledebouri* yielded four flavone *C*-glycosides, 2″-*O*-vanilloylvitexin, 2″-*O*-feruloylorientin, 2″-*O*-β-L-galactopyranosylvitexin, and 2″-*O*-β-L-galactopyranosylorientin, along with known compounds, 6″-*O*-acetylorientin, 2″-*O*-(4‴-hydroxybenzoyl)vitexin, vitexin, and orientin. Their structures were elucidated by means of UV, IR, MS and NMR spectroscopic analyses.
© 2005 Elsevier Ltd. All rights reserved.

Keywords: *Trollius ledebouri* Reichb; Ranunculaceae; Flavone *C*-glycosides; Acylated flavone *C*-glycosides

1. Introduction

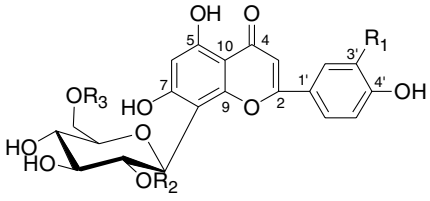
In a previous paper (Zou et al., 2004), we have described the isolation and structure elucidation of six new acylated flavone *C*-glycosides from the flowers of *Trollius ledebouri* Reichb. (Ranunculaceae). In this paper, we report the isolation and structure elucidation of four new compounds, 2″-*O*-vanilloylvitexin (**1**), 2″-*O*-feruloylorientin (**2**), 2″-*O*-β-L-galactopyranosylvitexin (**3**), and 2″-*O*-β-L-galactopyranosylorientin (**4**), along with known compounds, 6″-*O*-acetylorientin (**5**), 2″-*O*-(4‴-hydroxybenzoyl)vitexin (**6**), vitexin (**7**), and orientin (**8**).

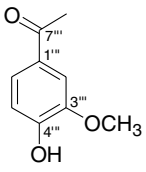
2. Results and discussion

An EtOH extract of the flowers of *T. ledebouri* was concentrated and partitioned further into petroleum ether, ethyl acetate, *n*-butanol and H_2O soluble fractions. The ethyl acetate solubles were subjected to successive medium pressure liquid chromatography (MPLC) and repeated Sephadex LH-20 column chromotography, to afford the four acylated flavone *C*-glycosides (**1**, **2**, **5**, **6**) and the flavone *C*-glycosides (**7**, **8**). Two of these were isolated from the genus *Trollius* for the first time, and identified as 6″-*O*-acetylorientin (**5**) and 2″-*O*-(4‴-hydroxybenzoyl)vitexin (**6**), although they had been isolated previously from *Odontosoria gymnogrammoides* (Hori et al., 1987) and puriri wood (Horowitz and Gentili, 1966). Another two compounds were previously reported from flowers of *T. ledebouri* (Huang et al., 2000), and identified as vitexin (**7**) (Zhang and Xu, 2003) and orientin (**8**) (Kato and Morita, 1990). The *n*-butanol fraction was subjected to macro resin D101 column, further purified by MPLC and Sephadex LH-20 to give two unusual flavone *C*-diglycosides (**3**), (**4**) which were linked in position C-2″ to L-galactose.

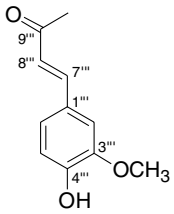
* Corresponding author. Tel.: + 86 10 62899707; fax: +86 10 62898425.
E-mail address: junshanyang@hotmail.com (J.-S. Yang).
[1] Present address: Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Medical Sciences and Peking Union Medical College, Beijing 100050, People's Republic of China.

0031-9422/$ - see front matter © 2005 Elsevier Ltd. All rights reserved.
doi:10.1016/j.phytochem.2005.03.021

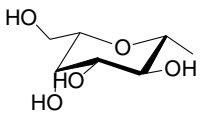




vanilloyl

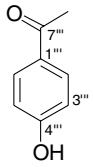


feruloyl



β-L-galactopyranosyl

	R_1	R_2	R_3
1	H	vanilloyl	H
2	OH	feruloyl	H
3	H	β-L-galactopyranosyl	H
4	OH	β-L-galactopyranosyl	H
5	OH	H	acetyl
6	H	4‴-hydroxybenzoyl	H
7	H	H	H
8	OH	H	H



4‴-hydroxybenzoyl

The molecular formula of **1** was deduced as $C_{29}H_{26}O_{13}$ from positive ESI-MS and HRFAB-MS spectroscopic analyses. The IR spectrum showed the presence of two carbonyl groups at 1690 and 1660 cm^{-1}. The ^1H NMR spectrum of **1** (Table 1) exhibited signals at δ 13.12, 10.99, 10.37, and 9.84, indication of four aromatic hydroxyl group substitutions, whereas a singlet at δ 13.12 was assigned to the hydroxyl group linked to the C-5 of the flavone aglycone. Resonances at δ 8.12 (2H, *dd*, $J = 9.0$, 3.0 Hz) and δ 6.94 (2H, *dd*, $J = 9.0$, 3.0 Hz) suggested the presence of AA′BB′-system on the B-ring. An ABX-system [δ 7.25 (1H, *dd*, $J = 8.0$, 3.0 Hz), 7.20 (1H, *d*, $J = 3.0$ Hz), and 6.76 (1H, *d*, $J = 8.0$ Hz)] was assigned to the protons signals in another 1,3,4-trisubstituted aryl ring. A singlet for three protons was also observed at δ 3.75, which indicated the presence of a methoxyl group substituted on an aromatic ring. For the sugar moiety, a resonance for an anomeric proton was observed at δ 5.02 (1H, *d*, $J = 10$ Hz). The ^{13}C NMR spectrum (Table 1) revealed 29 carbon signals, which suggested the presence of a flavonoid moiety, a saccharide moiety, and an acyl group in **1**. The six carbon signals of the sugar moiety were at δ 71.0, 72.5, 75.9, 70.6, 82.1 and 61.0, suggesting that **1** is a flavone *C*-glycoside. The sugar moiety was determined to be β-glucose from analyses of ^1H and ^{13}C NMR spectroscopic data. Compared with the resonances of the known compound **7**, the data suggested the presence of the vitexin skeleton moiety in **1**. The signals of C-1″ (δ 71.0) and C-3″ (δ 75.9) of the sugar moiety showed upfield shifts of 2.4 and 2.7 ppm, compared with the corresponding data (δ 73.4, 78.6) of **7**. These data revealed that the acyl group was attached to the C-2″ hydroxyl of the sugar moiety. The acyl group was determined by HMBC experiment. From the HMBC spectrum, a correlation between the proton H-6‴ (δ 7.25, 1H, *dd*, $J = 8.0$, 3.0 Hz) and the C-4‴ (δ 151.2) signals was observed, which showed the presence of vanilloyl moiety in **1**. The correlation between the proton H-2″ (δ 5.52, 1H, *t*, $J = 10$ Hz) and a carbon signal at δ 164.7 further confirmed that the vanilloyl group was attached to the C-2″ hydroxyl of the sugar moiety. From these findings, compound **1** was identified as 2″-*O*-vanilloylvitexin.

Compound **2** was obtained as a yellow powder. A quasi-molecular ion peak was observed at *m/z*: 625.4 $[M + H]^+$ in the positive ESI-MS, and the formula was assigned as $C_{31}H_{28}O_{14}$ by HRFAB-MS, *m/z*: 647.1382 $[M + Na]^+$ (calcd for $C_{31}H_{28}O_{14}Na$, 647.1377). The IR spectrum also showed the presence of two carbonyl groups at 1700 and 1650 cm^{-1}, whereas the strong absorption at 970 cm^{-1} revealed the presence of *trans*-double bond in **2**. The ^1H NMR spectrum (Table 1) showed two ABX-systems, [δ 7.63 (1H, *dd*, $J = 8.0$, 2.0 Hz), 7.56 (1H, *br s*), and 6.91 (1H, *d*, $J = 8.0$ Hz)] and [δ 7.02 (1H, *br d*, $J = 8$ Hz), 7.22 (1H, *br s*), and 6.75 (1H, *d*, $J = 8$ Hz)], which revealed the presence of two trisubstituted phenyl rings. The resonances for δ 7.29 (1H, *d*, $J = 16$ Hz) and δ 6.21 (1H, *d*, $J = 16$ Hz) were due to *trans*-olefinic hydrons. The ^{13}C NMR spectrum of **2** revealed 31 carbon signals, 21 of which were identical to those reported for orientin (**8**). The remaining 10 signals were indicative of the presence of a feruloyl group. The ^1H and ^{13}C NMR spectroscopic analyses suggested that **2** major differed from **1** only in the acyl group. HMQC and HMBC correlations allowed for the complete assignments of the proton and carbon signals of **2**. Thus, the structure of **2** was established as 2″-*O*-feruloylorientin.

Compound **3** was also obtained as a yellow powder. The molecular formula was deduces as $C_{27}H_{30}O_{15}$ from ^{13}C NMR and positive ESI-MS (*m/z*: 595 $[M + H]^+$)

Table 1
^{1}H NMR (500 MHz, J in Hz) and ^{13}C NMR (125 MHz) spectroscopic data for compounds **1**–**4** in DMSO-d_6

Position	1[a]		2[a]		3[a]		4[a]	
	H	C	H	C	H	C	H	C
2		164.1		164.2		163.6		163.8
3	6.82 *s*	102.5	6.68 *s*	102.4	6.74 *s*	102.5	6.61 *s*	102.5
4		182.0		181.9		181.9		181.9
5		160.6		160.6		160.5		160.5
6	6.19 *s*	97.7	6.16s	97.7	6.20s	98.3	6.20 *s*	98.2
7		162.1		162.1		161.2		162.6
8		102.4		102.4		103.8		103.8
9		156.3		156.5		156.2		156.2
10		103.9		103.9		103.8		103.7
1′		121.6		122.0		121.6		122.0
2′	8.12 *dd* (9.0, 3.0)	129.1	7.56 *br s*	114.1	8.01 *d* (8.5)	128.8	7.45 *d* (2.0)	114.0
3′	6.94 *dd* (9.0, 3.0)	115.9		145.8	6.90 *d* (8.5)	115.9		145.8
4′		161.2		149.7		161.2		149.7
5′	6.94 *dd* (9.0, 3.0)	115.9	6.91 *d* (8.0)	115.7	6.90 *d* (8.5)	115.9	6.86 *d* (8)	115.7
6′	8.12 *dd* (9.0,3.0)	129.1	7.63 *dd* (8.0, 2.0)	119.4	8.01 *d* (8.5)	128.8	7.50 *dd* (8, 2.0)	119.2
1″	5.02 *d* (10)	71.0	4.92 *d* (10)	71.1	4.81 *d* (10)	71.4	4.78 *d* (10)	71.4
2″	5.52 *t* (10)	72.5	5.45 *t* (10)	72.1	4.04 *t* (9)	81.9	4.03 *t* (9)	81.9
3″	3.63 *m*	75.9	3.59 *t* (10)	75.9	3.51 *t* (9)	78.7	3.49 *t* (9)	78.8
4″	3.55 *m*	70.6	3.51 *m*	70.7	3.45 *t* (9)	69.9	3.42 *t* (9)	70.1
5″	3.41 *m*	82.1	3.38 *m*	82.2	3.26 *m*	81.7	3.27 *m*	82.0
6″	3.84 *m*, 3.62 *m*	61.0	3.86 *m*, 3.64 *m*	61.3	3.76 *br d* (11), 3.54 *m*	60.9	3.78 *br d* (11), 3.57 *m*	61.3
1‴		120.7		125.5	3.91 *d* (7.5)	106.1	3.90 *d* (7.5)	106.1
2‴	7.20 *d* (3.0)	112.4	7.22 *br s*	111.0	3.15m	71.8	3.13 *m*	71.8
3‴		147.1		147.9	3.07 *m*	73.1	3.06 *m*	73.1
4‴		151.2		149.2	3.47 *m*	66.7	3.45 *m*	66.7
5‴	6.76 *d* (8.0)	114.9	6.75 *d* (8)	115.4	2.78 *m*	74.0	2.77 *m*	74.1
6‴	7.25 *dd* (8.0, 3.0)	123.3	7.02 *br d* (8)	123.0	3.12 *m*, 2.50 *m*	58.1	3.09 *m*, 2.70 *m*	58.1
7‴		164.7	7.29 *d* (16)	144.6				
8‴			6.21 *d* (16)	114.3				
9‴				165.5				
3‴-OCH_3	3.75 *s*	55.6	3.79 *s*	55.6				
5-OH	13.12 *s*		13.16 *s*		13.15 *s*			13.14 *s*
7-OH	10.99 *s*							
4′-OH	10.37 *s*							
4‴-OH	9.84 *s*							

[a] Assignments based on HMQC and HMBC.

analyses. In the ^{1}H NMR spectrum of **3** (Table 1), the doublet at δ4.81 (J = 10 Hz) due to an anomeric proton and the AB-type signals (δ8.01 and 6.90, J = 8.5 Hz) assignable to four aryl protons on B-ring suggested the presence of a vitexin moiety. The doublet at δ 3.91 (J = 7.5 Hz), however, was due to another anomeric proton. Taking into account the ^{13}C NMR spectroscopic data, and the 13° of unsaturation calculated from the empirical formula of **3**, it was suggested that **3** has vitexin moiety in addition to a sugar moiety. The substitution position and assignment of ^{13}C NMR spectral data was confirmed by analysis of HMQC and HMBC spectra. The correlations of 2″-H/C-1‴ and 1‴-H/C-2″ in the HMBC spectrum confirmed that the terminal sugar was linked to C-2″ of glucose. In the ^{1}H NMR spectrum, the doublet at δ 3.91 (J = 7.5 Hz) suggested that the configuration of the terminal sugar was β. In order to confirm the pattern and configuration of the terminal sugar, a NOESY analysis was carried out. The correlation between the proton at δ 3.91 and the proton at δ 4.04 indicated that the anomeric proton of the terminal sugar was on the same side as the proton of C-2″. Together with the correlations of 1‴-H/3-H‴, 5‴-H, 4‴-H, the terminal sugar moiety was confirmed as β-L-galactose. Thus, the structure of compound **3** is proposed to be 2″-*O*-β-L-galactopyranosylvitexin.

The positive ESI-MS spectrum of flavonoid **4** gave a quasi molecular ion at m/z 611 $[M + H]^+$, which differed from that of flavonoid **3** by 16 mass units. The ^{1}H NMR spectrum showed a ABX-type system of the protons at δ 7.50, 7.45, and 6.86, which suggested the B-ring had two hydroxyl groups. Compound **4** according to ^{13}C NMR spectroscopic analyses was also a flavone *C*-diglycoside bearing two hexoses. As an analogy to **3**, the interpretation of comprehensive NMR experiments led to the structure of 2″-*O*-β-L-galactopyranosylorientin. Signals

of the two β-glycosyl moieties were completely assigned from the HMQC and HMBC spectra. The analysis of the NOESY spectrum confirmed the pattern of the terminal glycosyl as β-L-galactose. Finally, the structure of compound **4** was defined as 2″-*O*-β-L-galactopyranosylorientin.

In conclusion, we have isolated four new flavone *C*-glycosides, and four known compounds. It is very interesting that the isolated flavonoids were flavone *C*-8 glycosides. And the flavone C-diglycosides (**3** and **4**) have a unique structure as natural products, in which the terminal sugar is β-L-galactose. As for its possible biosynthesis of all isolated flavone *C*-glycosides from *T. ledebouri*, the pathway is not clear and needs further study.

3. Experimental

3.1. General

NMR spectra were recorded in DMSO-d_6 with an INOVA 500 NMR spectrometer, using visual DMSO-d_6 resonances (^{1}H δ 2.49, ^{13}C δ 39.4) for internal reference. Melting points were determined with an X4 micro-melting point apparatus and are uncorrected. The $[\alpha]_D$ values were obtained in MeOH at 20 °C on a Perkin–Elmer 341 digital polarimeter. UV spectra were recorded on a Hitachi UV-2201 spectrophotometer and IR spectra with an Impact 400 FTIR spectrometer. Mass spectra were recorded on an Auto-Spec Ultima-TOF spectrometer.

Silica gel 60H and silica gel 100–200 mesh (both from Qingdao Haiyang Chemical Co., Qingdao, P.R. China) were used for column chromatography. Sephadex LH-20 (25–100 μm, Sigma–Aldrich) was used for chromatography.

3.2. Plant material

The flowers of *T. ledebouri* Reichb. were collected from Chengde (P.R. China) in August 2002, and identified by Prof. Wen-Yan Lian. A voucher specimen is deposited at the Institute of Medicinal Plant Development (IMPLAD), under the number HB-02-0128.

3.3. Extraction and isolation

Dried flowers (15 kg) were extracted with 95% ethanol two times under reflux conditions. The concentrated extract was suspended in water and successively extracted with petroleum ether, EtOAc, and *n*-BuOH. The EtOAC-solubles (150 g) were subjected to silica gel (100–200 mesh) CC, eluting with a $CHCl_3$–MeOH gradient to afford 15 fractions. Fractions 10 and 11 were subjected to MPLC ($CHCl_3$:MeOH:H_2O = 90:10:1), then further purified by repeated Sephadex LH-20 CC (MeOH:H_2O = 10:1) to give **1** (80 mg), **2** (181 mg), **5** (110 mg), **6** (130 mg), **7** (50 mg), and **8** (257 mg). The *n*-BuOH-solubles (998 g) were dissolved in water, then subjected to D-101 macro resin CC and eluted with an H_2O–EtOH gradient (100:0; 90:10; 30:70; 50:50; 5:95) to give five fractions. The H_2O–EtOH (1:9) fraction (62 g) was subjected to MPLC (EtOAc:MeOH:H_2O, gradient), and repeatedly purified with Sephadex LH-20 (MeOH:H_2O = 10:1) to give **3** (140 mg), and **4** (500 mg).

3.3.1. 2″-*O*-Vanilloylvitexin (*1*)

Yellow powder; m.p. 266–267 °C; $[\alpha]_D^{20}$ −221.1° (MeOH, *c* 0.038); UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 258 (4.65), 294 (4.50), 332 (4.48); IR ν_{max}^{KBr} cm^{-1}: 3440, 3400, 1690, 1660, 1600, 1580, 1500, 1440, 1360, 1280, 1240, 1210, 1110, 1080, 1000, 840, 760; ESI-MS (positive) *m/z*: 583.5 $[M + H]^+$; HRFAB-MS (positive) *m/z*: 583.1517 $[M + H]^+$ (calcd for $C_{29}H_{27}O_{13}$, 583.1452); for ^{1}H NMR and ^{13}C NMR spectra, see Table 1.

3.3.2. 2″-*O*-Feruloylorientin (*2*)

Yellow powder; m.p. 234–236 °C; $[\alpha]_D^{20}$ −73.7° (MeOH, *c* 0.048); UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 275 (4.54), 335 (4.66); IR ν_{max}^{KBr} cm^{-1}: 3400–3200 (br), 1700, 1650, 1610, 1580, 1560, 1510, 1340, 1250, 1160, 1120, 970, 840, 820; ESI-MS (positive) *m/z*: 625.4 $[M + H]^+$; HRFAB-MS (positive) *m/z*: 647.1382 $[M + Na]^+$ (calcd for $C_{31}H_{28}O_{14}Na$, 647.1377); for ^{1}H NMR and ^{13}C NMR spectra, see Table 1.

3.3.3. 2″-*O*-β-L-Galactopyranosylvitexin (*3*)

Yellow powder; m.p. 260–262 °C; $[\alpha]_D^{20}$ −37.2° (MeOH, *c* 0.022); UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 274 (4.51), 335 (4.45); IR ν_{max}^{KBr} cm^{-1}: 3400–3200 (br), 1650, 1600, 1570, 1500, 1360, 1240, 1180, 1050, 830; ESI-MS (positive) *m/z*: 595.4 $[M + H]^+$; for ^{1}H NMR and ^{13}C NMR spectra, see Table 1.

3.3.4. 2″-*O*-β-L-Galactopyranosylorientin (*4*)

Yellow powder; m.p. 218–220 °C; $[\alpha]_D^{20}$ 28.9° (MeOH, *c* 0.045); UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 258 (4.48), 270 (4.48), 348 (4.42); IR ν_{max}^{KBr} cm^{-1}: 3400–3200, 1650, 1600, 1500, 1430, 1360, 1250, 1080, 1040, 840; ESI-MS (positive) *m/z*: 611.3 $[M + H]^+$; for ^{1}H NMR and ^{13}C NMR spectra, see Table 1.

References

Hori, K., Satake, T., Yamaguchi, H., Saiki, Y., Murakami, T., Chen, C.-M., 1987. Chemical and chemotaxonomical studies of filices. LXXII. Chemical studies on the constituents of *Odontosoria gymnogrammoides* Christ. Yakugaku Zasshi 107, 774–779.

Horowitz, R.M., Gentili, B., 1966. Long range proton shielding in *C*-glycosyl compounds-structure of some new *C*-glycosyl flavones. Chemistry and Industry (London), 625–627.

Huang, W.Z., Wang, L., Duan, J.A., 2000. Studies on chemical constituents from flowers of *Trollius ledebouri*. Chinese Traditional and Herbal Drugs 31, 731–732.

Kato, T., Morita, Y., 1990. *C*-Glycosylflavones with acetyl substitution from *Rumex acetosa* L. Chemical and Pharmaceutical Bulletin 38, 2277–2280.

Zhang, P.C., Xu, S.X., 2003. *C*-Glucoside flavonoids from the leaves of *Crataegus pinnatifida* Bge. var. *major* N.E.Br. Journal of Asian Natural Products Research 5, 131–136.

Zou, J.-H., Yang, J.-S., Zhou, L., 2004. Acylated flavone *C*-glycosides from *Trollius ledebouri*. Journal of Natural Products 67, 664–667.